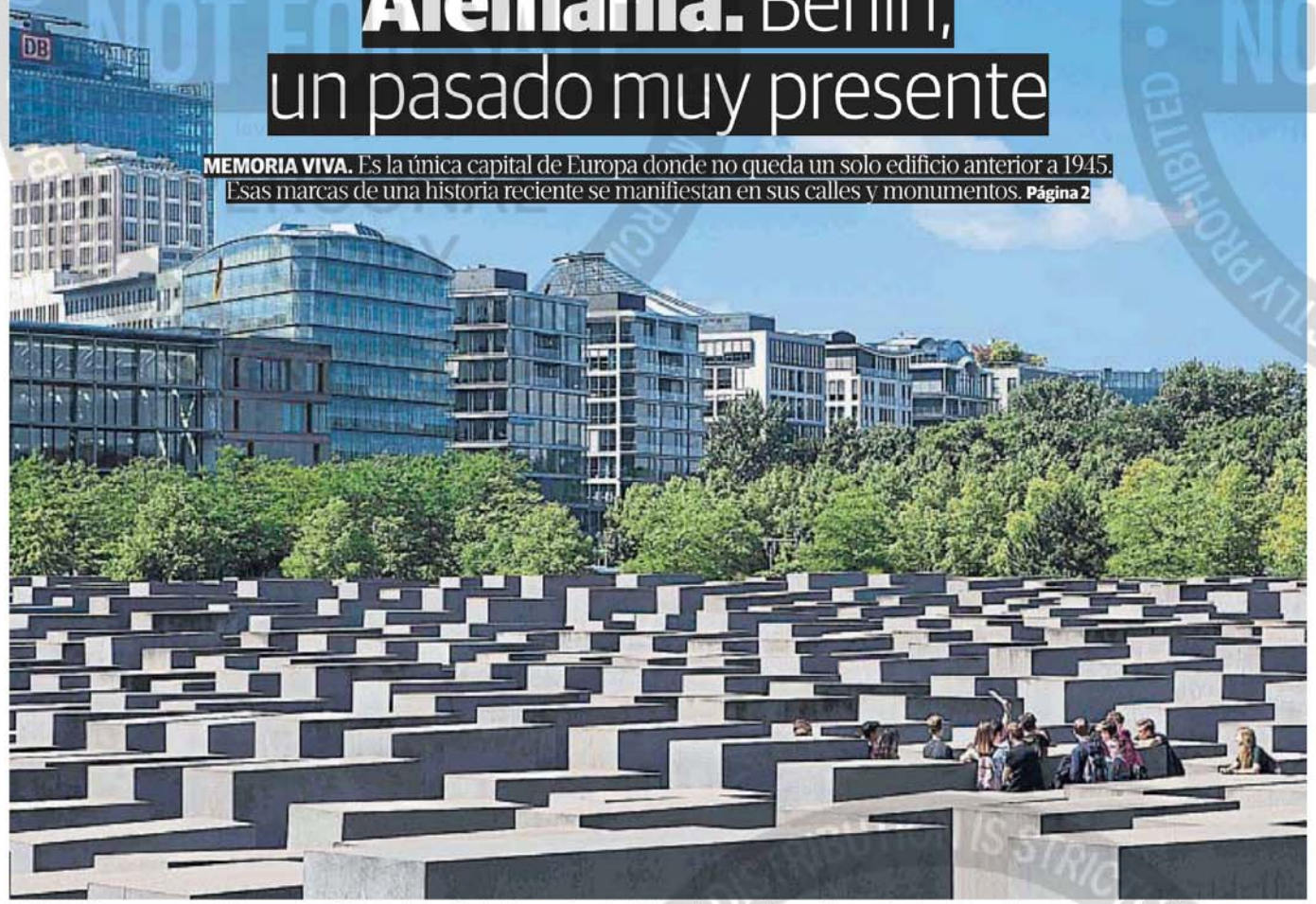


# voy de viaje

MARIO CHERRUTI

## Alemania. Berlín, un pasado muy presente

**MEMORIA VIVA.** Es la única capital de Europa donde no queda un solo edificio anterior a 1945. Esas marcas de una historia reciente se manifiestan en sus calles y monumentos. **Página 2**



**REFLEXIVO.** El gran monumento al Holocausto tiene 2.711 bloques de hormigón de diferentes alturas. Su diseño permite que los visitantes elijan su camino de entrada y salida, como si se tratara de un laberinto.

PAQUETE AL CARIBE

# CUBA

SIENTE SUS RITMOS

**IBEROSTAR CUBA**  
HOTELS & RESORTS

ELEGIMOS A TRAVÉS DE TU AGENCIA DE VIAJES DE CONFIANZA

DEBES SUMAR ESTAS PERCEPCIONES SI ABONAS EN AR\$: RG 5463 EN AEREOS; USD 154 SUGERIDOS EN TERRESTRES; USD 161. VALOR NETO: USD 1585 (PRECIO SIN IMPUESTOS NACIONALES)

APLICAN TÉRMINOS Y CONDICIONES DE CONTRATACIÓN EXPRESADOS EN LA LIQUIDACIÓN DE SERVICIOS. PROMOCIÓN EXCLUSIVA PARA LOS PRODUCTOS ARRIBA MENCIONADOS PARA VENTAS REALIZADAS ENTRE DEL 15 AL 23 DE MARZO DE 2025. LUGARES DISPONIBLES: 6 ISEIS. PROMOCIÓN SUJETA A DISPONIBILIDAD AL MOMENTO DE LA RESERVA. TARIFFAS EN DÓLARES POR PERSONA EN BASE DBL. SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y A DISPONIBILIDAD AL MOMENTO DE LA CONFIRMACIÓN DE LA RESERVA. TARIFA VALIDA ÚNICAMENTE PARA PAGO POR TRANSFERENCIA BANCARIA. PAGOS EN EFECTIVO Y/O POR DEPÓSITO BANCARIO DEBEN ADICIONAR PERCEPCIÓN 38% (15%). PAQUETES PUBLICADOS EN DÓLARES ESTADOUNIDENSES. PAGADEROS EN PESOS AL CAMBIO DEL DÍA DE LA EMISIÓN, DEBIENDO ADICIONAR PERCEPCIÓN RG 5463 DEL 30%. LA PRESENTE OFERTA PUEDE SER CONTRATADA ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE UNA AGENCIA DE VIAJES. CONSULTAR COSTOS DE GESTIÓN CON LA AGENCIA DE VIAJES ELEGIDA. OPERADOR MAYORISTA JUAN TOSELLI INTL TOURS. LEG. 3148.

Iberostar Origin Bella Vista x4nts +  
 Iberostar Selection Ensenachos x4nts +  
 Iberostar Selection La Habana x2nts

TARIFA POR PAX EN BASE DOBLE DESDE

## USD 1860

ESCANEA EL CÓDIGO QR CON TU CELULAR PARA VER MÁS

**JUAN TOSELLI**  
IBEROSTAR.COM

**44**  
AÑOS

**Salida 05 de Junio**

**10 NOCHES**

**DESDE BUE CON LATAM**

**TRASLADOS IN-OUT**

**ASISTENCIA AL VIAJERO**



## Internacional



**TURISMO.** Berlín está en el "top ten" de las ciudades más visitadas de Europa en los últimos años.



**RIO SPREE.** Surca la ciudad y en pleno centro forma una isla donde están los principales museos.

**MAPAS.** En la única capital de Europa donde no queda un solo edificio anterior a 1945, la memoria es parte de la vida cotidiana y sus calles manifiestan las marcas de una historia reciente.

# Alemania. Berlín, moderna y multicultural

Silvina Pini  
Especial

En Berlín pasado, presente y futuro son una misma cosa. Los berlineses no hacen un ejercicio melancólico y culposo de sus días más oscuros de hace apenas ochenta años, pero tampoco los niegan. Toda la ciudad lleva las marcas de la historia reciente. Sobre la avenida principal Unter den Linden (literalmente "bajo los tilos"), que nace en las Puertas de Brandenburgo y se extiende por un kilómetro y medio, no hay una abadía de Westminster, una Notre Dame, un Duomo de Florencia. Aquí todo vestigio de la Europa antigua, renacentista o medieval, se lo ha llevado los bombardeos de los aliados. Para 1945, el ochenta por ciento de Berlín había sido destruido.

Un buen lugar para empezar la visita a la ciudad es el edificio Reichstag, el parlamento, ubicado a pocas cuadras de Brandenburgo. Es una de las atracciones principales de Berlín, no sólo por tratarse de una obra maestra de la arquitectura moderna, sino porque ayuda a entender esta ciudad ombligo de la historia del siglo XX. En 1993 el arquitecto inglés Norman Foster ganó la licitación internacional para reconstruir la cúpula del parlamento alemán. Eligió el vidrio como símbolo de transparencia ya que las bancas pueden ser vistas debajo. El cono invertido que se encuentra en su centro y que está revestido por 360 espejos, ilumina la sala ahorrando energía. También cumple un papel en el sistema de ventilación, ya que extrae el aire



**REICHSTAG.** Edificio emblemático de la ciudad donde funciona el Congreso alemán. La visita es gratuita e imprescindible.

caliente hacia arriba.

Las alusiones a los estragos del nazismo están presentes. En el ingreso al Reichstag, cuatro enormes cuadros de Gerhard Richter que se basan en fotografías del campo de concentración de Birkenau que el pintor fue cubriendo por varias capas de pintura, evitan la mirada directa a las atrocidades del Holocausto pero lo ponen en el centro de la política alemana.

Una rampa en espiral recorre la cúpula hasta su cúspide y deja ver en una vista de 360 grados los edificios más importantes de Berlín mientras la audioguía los va señalando.

### Ciudad monumental

Las Puertas de Brandenburgo les mandó construir Guillermo Federico II en 1788 para hacer su ingreso triunfal. Seguramente jamás pensó que por allí pasaría el muro que dividió la ciudad entre 1961 y 1989. A metros está el gran monumento al Holocausto: 2711 bloques de hormigón de diferentes alturas, vuelve a decir que Alemania no olvida. Como los cuadros de Richter, el arte aporta sutileza y su capacidad de metáfora y elaboración.

También a metros de las Puertas de Brandenburgo, está el más histórico de los hoteles, el Adlon Kempinsky, set de filmación de Gran Hotel, la película protagonizada por Greta Garbo y ganadora del Oscar en 1932, preferido por presidentes y miembros de la realeza y centro de la vida social de los berlineses desde 1907. En 1945 los bombardeos desataron un incendio y quedó reducido a piedras humeantes. Sin embargo, en 1977 fue reconstruido completamente siguiendo las fotos del edificio original y volvió a ser uno de los lugares preferidos por los berlineses.

Sobre la Unter den Linden se suceden edificios desmesurados, el Museo de Historia, la Universidad Humboldt, el de la Nueva Guardia y más adelante, cuando la avenida cruza el río Spree, se levantan otros igual

de imponentes en la Isla de los Museos: comparten el parque Lustgarten, la Catedral, los museos de Alten y de Pergamo. Y a pocas cuadras más, la avenida termina triunfal en la Fernsehturm, una torre de 368 metros de alto inaugurada en 1969 con un mirador y un restaurante giratorio en lo alto. Alineada con esta, a pocos metros, está la torre de la TV, en el centro de Alexanderplatz (Plaza Alexander), punto de reunión y final de la elegante avenida.

Desviándonos de la avenida (inútil nombrar las calles porque todas son imposibles de recordar y de pronunciar) surgen callecitas sinuosas que nos llevan a bares, restaurantes y negocios a escala humana en el animado barrio de Mitte. Allí está el Hackescher Markt, una serie de pasajes que enlazan edificios y patios interno donde se suceden el teatro Chamaeleon, la galería de arte Lumas, negocios de diseñadores jóvenes y el Centro Ana Frank, en un pasaje ganado por los grafiteros.

### El muro

Si bien gran parte del famoso muro de Berlín se puede ver a lo largo de 13 kilómetros en la East Side Gallery y en el museo de Checkpoint Charlie, vestigios de este paredón que dividió la ciudad desde 1961 hasta 1989, pueden detectarse en muchos otros lugares. Uno de ellos es la plaza hexagonal de Liepziger, hoy rodeada por el shopping Mall de Berlín, bares, oficinas y un Uniql. Cruzando la plaza hay una línea de piedras que indica el lugar por donde pasaba y han quedado tres bloques. El Museo Checkpoint Charlie se levantó donde estaba el paso fronterizo controlado por los estadounidenses más conocido de Berlín.

Tal vez la zona donde la historia reciente está menos presente es el enorme parque de Tiergarten, donde entre bosques y un lago, están el zoológico, la Columna de la Victoria con su estatua alada y, bordeando la Potsdamerstrasse, galerías de arte, tiendas de grandes diseñadores y la sala de conciertos de la Filarmónica de Berlín.

Sin olvidar su pasado, pero sin congelarse en él, Berlín espera brillar en un presente glamoroso.



## Cuaderno de viaje

CUADERNO DE VIAJE

# Senegal.

## Dakar, adrenalina y respiro

Valeria Bodoira Especial

La playa de Fann es el único lugar de la Dakar que conocemos hasta ahora, en el que lo que abruma de la ciudad desaparece. El trayecto por la avenida que nos lleva desde la casa en la que nos alojamos hasta la universidad, que está justo al frente del océano, es una experiencia que desafía la paz que puede haberse logrado con cualquier meditación o con el descanso nocturno. 40 minutos a pie por la avenida Cheikh Anta Diop es como un muestrario de lo que se puede encontrar disperso en toda la ciudad.

Del transporte público informal, sin duda los más fotografiados por los turistas son los llamados *car rapides*, minibuses tradicionales, generalmente de marca Mercedes-Benz (modelos antiguos, como el 508D), aunque con modificaciones locales. Decorados con colores vibrantes, frases religiosas o culturales y dibujos llamativos, son un ícono del transporte urbano en Senegal. No tienen paradas fijas, sino que los pasajeros suben y bajan en cualquier punto de la ruta. Son el medio más económico y, además, si está completo y no se piensa en el riesgo, se puede viajar en el escalón exterior agarrado de un pasamanos totalmente gratis. La emisión de humo negro hacia afuera y hacia adentro del móvil es una constante y asimismo parece ser un orgullo de la ciudad. Están presentes en postales, láminas y miniaturas de souvenirs.

Los "Ndiaga Ndiaye" son minibuses más grandes que los *cars rapides* y suelen ser blancos con números de ruta pintados. Funcionan de manera similar, con rutas flexibles y paradas informales.

Existe también el servicio de autobuses público estatal, vehículos grandes y relativamente cómodos, con rutas fijas que cubren la ciudad y algunas áreas periféricas. Motos de particulares, motos taxis y, aunque no los hemos detectado aún, nos han advertido que también motochorros, zigzaguean peligrosamente entre el resto del tráfico, sobre el asfalto casi siempre. Es difícil caminar relajado



**CAR RAPIDES.** Lo más curioso del transporte urbano, coloridos y sin parada fija.



**SENTIDOS.** Recorrer la ciudad es una experiencia sensorial sin comparación.

por las veredas ya que en toda la ciudad es común, porque está permitido, estacionar ahí los autos. Por este motivo, a muchos de los tramos de a pie hay que hacerlos bajando a la calle y los hacemos encomendándonos a la protección de todos los santos. Las veredas se ponen complicadas también por la cantidad de puestos de venta. En pequeños stands de estructuras de metal o madera y lonas que generan algo de sombra, se venden de igual forma verduras y frutas, ropa nueva y usada, café y

buñuelos, zapatos, vajilla, accesorios para teléfonos móviles, anteojos, perfumes, cremas milagrosas, collares típicos, libros, artesanías de cuero, muebles de madera, juguetes, alfombras para la oración, agua en bolsitas, jugos caseros fraccionados en botellas de plástico reutilizadas, lencería, dátiles. Al sentido del olfato lo copan los olores de la combustión del parque automotor mezclado con los aromas de la comida callejera, especias y frituras dulzonas.

### El mar nos recibe

Más allá del confeso amor por el mar que una tiene se puede decir sin miedo a refutación que es en esta pequeña playa de arena fina bordeada por redondeadas, oscuras y porosas piedras volcánicas donde la conexión con la naturaleza está garantizada. Y por ende, la calma. Los días en los que no está la impresionante masa de gente haciendo ejercicio, a la playa la visitamos unos pocos enamorados del mar. Una familia, que parece nórdica, con una bebé riendo nerviosa por el salpicar de la espuma, llama tiernamente la atención. Son distintos, como yo por el color de la piel, pero más se hacen mirar porque ¿quién no revive su primer encuentro con las aguas mayores mirando a una criatura riendo exaltada en la playa?

Atardece y el fenómeno común del sol brumoso nos regala de esas fotos que de lindas casi empalagan. Un pájaro planea suavemente sobre el arenoso cielo dorado moviendo sus sombras sobre mí y como si faltaba algo en esta postal casi cliché, una piragua de pescadores vuelve de una jornada de trabajo navegando lento allá en la desdibujada línea donde se juntan el cielo y la tierra.

Si hoy me preguntan cómo es Dakar digo que es toda la fuerza de una ciudad joven trabajadora en crecimiento y la fuerza de la naturaleza que en África se expresa como lo hacen sus hijos con los colores de sus vestidos. Es caos que abruma y es paisaje natural y humano que maravilla.

**CÓRDOBA**  
DISFRUTA MÁS FACIL

VIVÍ TODOS TUS VERANOS

cordobaturismo.gov.ar

CÓRDOBA TURISMO | CÓRDOBA | MARTÍN LARROSA



## Córdoba

**TREKKING.** Es una experiencia por senderos naturales, arroyos y vertientes a pocos minutos de la ciudad que nos obliga a revalorizar nuestro entorno.

# Cosquín. Pan de Azúcar para valientes

Joaquín Aguirre  
jaguirre@lavozdelinterior.com.ar

La cita fue a las 6.45 en la confitería de la base del Pan de Azúcar. Claro, la ola de calor de febrero obligó a adelantar lo más posible el horario del trekking.

La "advertencia" que recibimos todos los interesados antes de viajar fue inequívoca: "Duración de la caminata: 5 horas. Dificultad: Media/Alta".

Fue una expedición distinta, por lugares desconocidos o que raramente son recorridos por los amantes de este deporte en Córdoba.

El mítico Pan de Azúcar, un escenario lleno de senderos naturales, arroyos, vertientes y miradores estratégicos que permiten observar la inmensidad de las Sierras Chicas, convocó a casi 70 entusiastas caminantes pertrechados con protector solar, agua, frutas y demás alimentos livianos y rápidos de digerir.

Un domingo por la mañana suena ideal para aceptar la invitación



**CERCANÍA.** A pocos kilómetros de ambas ciudades existe esta maravilla.



**POSTALES.** A cada paso, el camino sorprende con paisajes únicos.

(abierta a todo público) de la Municipalidad de Cosquín, con su director de Deportes, el profesor Orlando Millán, como anfitrión y guía. La acti-

vidad está enmarcada dentro de las Políticas de Desarrollo Deportivas impulsadas por el municipio que administra el intendente Raúl

Cardinali.

El plan es muy interesante y accesible. Desde Córdoba capital se llega tanto por Villa Allende como por Cosquín. Si la opción es Villa Allende, hay que ir por Elpidio González (continuación de la avenida Goycochea) y seguir el trazado de la ruta provincial E.54, que conduce hasta el pie del cerro. Desde la "Villa" deben recorrerse unos 21 kilómetros por un camino de tierra que en buena parte está en óptimas condiciones.

Desde Cosquín, el trazado es mucho más corto (unos 7 kilómetros desde el centro).

### Subiendo al filo

El nutrido grupo, que abarcaba un rango de entre 12 y 60 años, emprendió el trekking con entusiasmo y expectativa.

El ascenso hasta la cima del Pan de Azúcar comenzó por un sendero que se encuentra a la derecha de la aerossilla. Alcanzar los 1.260 metros del cerro requirió un esfuerzo medio,

pero no tomó más de 30 minutos. La llegada se transformó en el primer impacto visual de la belleza de Córdoba desde las alturas. Hacia el oeste se veía Cosquín, Carlos Paz y gran parte del Valle de Punilla. Hacia el este, la ciudad de Córdoba y varias de las urbanizaciones rurales que la rodean. Abundaron las selfies y fotos grupales.

Pero eso sólo fue el comienzo. A partir de allí el grupo emprendió un recorrido que totalizó 10,2 kilómetros (una altímetro positiva 748 metros), durante los cuales disfrutó a campo traviesa de senderos naturales que le permitieron visitar el refugio de montaña "La Hoyada", las "Pampitas" y distintos filos. La flora y fauna autóctona mezclada con vistas panorámicas increíbles hicieron que las cinco horas de caminata valieran realmente la pena.

La claridad del día ayudó, pues se trata de un recorrido que en días con niebla se torna dificultoso. La temperatura, que cerca del mediodía superó los 35 °C, apenas si inquietó a los caminantes, que cerraron la excursión con un aplauso en agradecimiento a lo vivido.

Según informaron desde la Municipalidad de Cosquín, la próxima salida será el domingo 30 de marzo en un recorrido total de 7 kilómetros de dificultad media/baja en la misma zona, pero visitando La Tapería abandonada y las esculturas metálicas.

SI RELAJACIÓN TUVIERA UNA DIRECCIÓN, SERÍA

## SPA TERMAS DEL SOL.

Piletas de aguas templadas, Terapias holísticas, Masajes, Sauna y Spa.

[@spafermasdelsol](#)
El Durazno, Villa Yacaré
Reservas +54 3546 40 5095